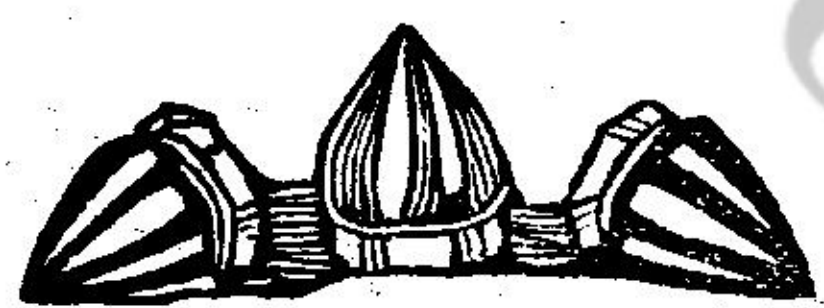


報日環循

西曆一千八百八十四年九月三號

[illegible]

屈臣氏製積塔餅發售
監臣



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性平和甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛蕪下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤傷者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年獨究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無剋伐耗劑之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有誤
每樽銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識

中 華 醫 生
黃 保 安 醫 生

面瘋癲血癰花柳
子業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失
功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒潮濕燻蒸或宿娼悞染蚊
針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者
急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癰瘋
之靈丹至寶也○癰瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇擦雲丹○每
料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖
利在子左右街設立醫館專用墜藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者
必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請
寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新某西街西向
開張絕無別館 子倘有墜毒悞人永遠不昌 三十二 黃保安謹啟

眞珠船出售

啟者 眞珠 精前 之後 今始 東僅 六錢 十八 勝街 羊

爾織造齋在西法點石書局定印小題
船一套內文一萬有奇其題之備文之
已刊報原於五月告竣乃自本堂承受
詳加較訂另添補名作精益求精故至
竣然書成之日外埠承辦十去其七粵
縣數百套每套分釘十二卷該銀四兩
不折不扣斷不減價特此佈聞 一在
財經香閣 雙門底玉山樓 佛山北
大成茶扇店 香港循環日報 發售
城枕輕堂謹識

局書古鑑城羊
 便知已解味再西啟
 舟用陸試根三法者

本局開設羊城南關增沙做用
點石印書一切典籍繕以端楷
警校始行刷印現印校補四書
錄四書類典串珠校補詩韻合
增詩句題解韻編分韻文選題
律觀海等書俱仿袖珍本式將
續告成恐限以地遠近未及週
特佈聞博雅之士倘承惠鑒願
車未始不非藝林助也

香港 省港 洋子 安泰 香港 香港 島純 中朝 中朝 印度 香港

上海銀行每股現值銀每百員加百二十員	於仁保險公司每股現值銀五百五十員
漢輪船公司每股現值銀加四十二員	那千拿保險公司每股現值銀一千四百兩
保險公司每股現值銀壹百三十五兩	華商保險公司每股現值銀壹百九十員
保險公司每股現值銀一百四十八兩	謙當保險公司每股現值銀九十員
燭保險公司每股現值銀一百四十員	中華火燭保險公司每股現值銀六十五員
大酒店公司每股現值銀壹百四十五員	中國火車糖局公司每股現值銀一百一十三員
火車糖局公司每股現值銀八十九員	香港雪廠公司每股現值銀一百四十員
千八百七十四年貸款每股無加減	中朝一千八百七十七年貸款每股無加減
千八百七十八年貸款每股無加減	中朝一千八百八十年貸款每百兩無加減
國輪船公司每百員減七員五	中國小呂宋輪船公司每百員減十員
中國麵粉局每股現值銀壹百員	黃埔船塢公司每百員加五十八員
香港煤氣公司每股現值銀八員	中外保險公司每股現值銀六員

利貞祥

開張	香港上環文咸街南向	諸君賜顧請移玉至	金絲熊胆自磨茸末	各項蠟丸清花玉桂	三性麋茸花旗洋參	鳳凰台參長蘆抄參	吉林抄參泡丁人參	北高麗參寧古台參	本號常有土木人參
----	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

告白

啟者本公司轉讓股份事合同
除已有註明惟現在股份中或
有遇事被封或有欠下本公司
銀兩或有假偽股票不等凡有
欲買受本公司股份及按押者
必須先到掛號查驗明白允准
可換股票方得無誤特此佈聞
光緒拾年 五月吉日 利遠糖局有限公司謹啟

茲本號及新洲發售自一萬担貴客光本公司地廣棧甲申年香港上街利營

現存古蒙
頂靚白鹽
數十担至
任由採辦
顧祈請至
或到油蔴
面議是荷
六月初二
環和興西
公司啟訓

啟者本
棧夥件
本月廿
鐘携帶
百八十
五仙未
有意外
涉特字
後論
白
廣悅

沈天來
六早四
本棧銀
五圓
知去向
與本店
聲明以
泰棧謹

泰
 於
 三
 點
 八
 毫
 倘
 無
 免
 啟

告
 白

啟者本公司罕未
 歲年結經已札算
 於本月二十日循
 例聚會酌議推舉
 核數人及各事宜
 預此佈達
 光緒十年
 六月吉日
 萬安保險有限公
 司總理人謹啟

聞 新 城 羊

高要縣缺以即用縣包永昌詳補 准補雷州府經歷陳寬本飭赴新任○七月初九
初十日 督撫憲轅報 肇慶翼稟知溶憲工竣稟呈蠟標候補補鄧清圻稟知代番
禹下鄉相驗同試用通判彭發從九品熊興欽俱稟呈蠟標 准補碣石廳張稟銷
佛山勸捐差試用縣龍紹儀稟辭往廣西從九品夏厚稟到解太平關餉來省理事廳
貴稟知放八旗兵米補用通判陳柏森稟到由新安沙田局回鹽 廳章批驗廳陳候
補鹽知事程拱瑞俱稟知散給吉嚶堂餉銀補用鹽大使夏慶基稟知接辦甘竹緝私
東莞縣張稟知委往廣西公幹試用縣丞沈善年稟辭赴北海公幹○初九初十日
督憲武弁轅報 題補廣西梧州協中軍都司李春華全州營守備魏橋貴潮陽營雲
騎尉吳廷桂順德協把總李鈺光調補廣西撫標右營守備吉牛慶遠協左營千總饒
翎顯補東鹽營守備湯祥龍右營千總梁文海俱稟知赴轅傳驗看稟呈履歷

欽命太子少保兩廣總督辦理防務張 兵部侍郎廣東巡撫倪 爲懸賞事照得法
憲示照錄 署理兩廣總督部堂寶授山西巡撫張 鈞差太子少保辦理廣東防務
人構衅自外生成不感懷柔之德不守萬國之法窮兵黷武背理違天窺我邊疆我
國聖德寬容准予就款條約彰彰旋卽背棄本年閏五月諒山懸音橋之役必先傷我差
弁又先開砲傷我官兵我始還擊其曲在彼不知悔過反肆要求婪索鉅資擾害海口殘
忍驕貪天道不佑環海萬國皆知其非我粵士民夙稱忠義枕戈擐甲久切同仇因凜
王章未敢猝發茲已開自彼用特旨示軍民衆志成城同心戮力論功行賞決不食言
所有賞格條列於後殲茲醜類歸我邊疆其各凜旃特示 此賞格條款已刊於十三日
報中俾閱者先睹爲快矣茲特刊其示文使知由茲起其曲在彼凡我粵士民得憤
其忠勇擒殺法人以立功名以邀賞資也吾想賞格一出咸起而殲除醜類

會銜安民 廣州府正堂蕭 南海縣正堂危 番禺縣正堂侯 爲出示曉諭事照得法人在中國通商歷有年所朝廷休加體恤使之各奠身家 西諸國一律相安未嘗稍分畛域乃法人罔知感戴侵我藩封今復駕駛兵輪前往福建無端啟衅并將船政局轟毀是其尋仇蓄好構怨稱兵固已神人共忿現奉 憲諭該法國領事官等業已令其離出粵境則省城寶順街教堂及各府縣等處教堂凡係計人所建者當一律由官查封卽領事官署及法商行棧均宜一并查封派人看守况船政局此番被毀將來亦應議定賠償統候 上諭飭遵辦理合亟出示曉諭爲此示諭中外商民人等一體遵照須知該教堂等處務必由官查明逐一封禁民間無得私行毀拆遷累街鄰至此外國行棧教堂與中國素敦睦誼者民間仍宜照常看待不准妄滋事端惟值此兵衅已開各國行棧教堂恐一時難以辨別應卽由各國人等依照中國字體大書某國教堂及某國行棧字樣張貼門首俾得一望而知不致稍有錯悞其習係法人房產亦斷不許假各國名目希圖混濫至於入法人之教者原係中國子民數百年來踐土食毛不忍稍爲外視倘其與法潛相勾結卽屬有心背叛定卽嚴聲究辦決不姑寬其各凜遵毋違特示 光緒十年七月初九日示

中 外 新 聞

續銷藩憲告示 一 交給捐戶收據 由經手收捐各局長總縣存案 一 隨銀繳沙捐總局查核並飭各捐戶將所執聯票自行赴沙捐總局核對明確換給局單備移相輸局請獎查照報効軍火成案辦理 一 各屬沙田及附近沙田之桑基魚塘藕塘葵園菓園蔗基各有若干頃畝向由該局經管應飭該縣會同委員親赴各鄉局詳細確查分別經管各項畝多寡逐一開報妥為清冊先行稟繳不得籠統聲氣俾便稽查其內 桑基海漁園等地均不在此 一 此次田捐專為海防籌辦經費兼顧各縣團練軍火以期保護地方應嚴札委員會縣督同經管局紳遵照奉行章程勒輸令繳各發天良務將田畝數目核實開報倘有仍蹈前轍以多報少舞弊侵吞一經發覺定即提省究從嚴其辦捐團練得力官紳均准擇尤保獎以昭激勵 一 訪聞上屆沙捐往往有劣紳串通沙棍合股開投包攬情事此次務令消

滴歸公力除積弊除札飭各縣委示禁外爾業佃人等務將應繳銀兩遵照章程赴局核實完繳給有編號三聯執照方可爲據本屆如仍有沙棍人等從中台股開投包抽希圖漁利並無編號三聯執照爲憑抑或造言阻撓一經訪實定即按律懲辦決不寬貸爾等切勿爲所朦弊自貽後悔一本案相項所用花銀十成解繳省城總局以三成留於該縣各鄉局均爲海防團練購辦軍火專欸另案造冊報銷其部飯照費銀兩統俟開報請獎時由各捐戶另行補繳一各屬城鄉練勇各局巡船沙艇及各港漁船均宜督操簡閱實力聯防毋任虛糜應另妥議章程請派員紳帶同防勇舟師分赴南海番禺東莞順德香山新會及新寧新安增城等九縣認真督辦並調團練紳勇隨時簡閱其費用即在所收沙捐三成項下支銷以稽勤惰而資指臂一此項捐輪出之地畝零星攢湊多寡不同田多者捐數多可得優獎田少者捐數既少獎勵亦無從核給似非所以示激勵而昭矜實現擬仍照前案捐數堪清內弊職銜者開造履歷繳呈其捐數足數外獎項戴者亦按照外獎章程辦理倘係零星抽捐無可給獎亦准合計一村一族給予匾額各縣分局將各戶姓名據實列冊呈報不得籠統發給局單致滋含混

西信譯錄 十二日羊城西人來信謂該處土人評論福州之事皆以法船他往均說法人敗北謂法人若果勝仗豈有不佔據福州而留駐其地也云云初十日下午兩廣總督會同諸大員出有告示予以賞格鼓勵人民使其擒殺法員兵弁此亦如火添薪也蓋民心已憤今此示一出定必更為奮激各國領事見事勢大為可危特於十一日聚會着人赴華官處請將告示收回惟未知官憲否如所請也英國士威輔炮船美國亞辣炮船德國依地士炮船之管駕亦以民心鼓噪恐懼不測之禍特聚議商定計策以預防意外美炮船亞辣前載到兵一百五十名現駐於沙面保護商人惟英國士威輔炮船兵力未足故不能分兵登岸駐防耳十一晚有法國傳教人兩名幾死於華人之手蓋兩教人因是晚由肇城而回欲赴河南火船稅關人員以事務紛集未暇給准其落船未幾華人見之大聲疾呼聲言要殺教人蓋大憲已有賞格正合殺之以抒其憤也於是愈聚愈眾大有行戮之勢是時兩教人心驚胆戰竄伏艇中其艇家見人眾擠擁恐有傾覆之患遂即啟行駛至沙面教人即登岸至英國領事署寄宿至十二日附火船赴港當十一晚眾人在火船埔頭聞外喧鬧之時有駐守沙面之兵勇馳至將眾人驅散是時河南火船舟師亦遣人往英國砲船求助謂法人不應保護理所當然惟河南乃英人物業固當率兵前來保護云西人又謂此事幸不致有人命否則稅關人員又恐多一番躊躇矣以上皆西

信之言觀此可見粵民之憎疾法人固已怨入骨髓一見教人即欲擒殺倘遇敵人有不爭先而取其首級哉○朝鮮近報日本美尼芝新報接到朝鮮釜山探訪人信息云駐釜山英國領事現籌議將英國商人之貿易失利者着同英國以免流落他鄉前者有日人七名突入某高麗人之屋欲行劫掠被高麗人偵知即拘拿稟官聞日本領事將七人審訊照例判斷矣日本治報之在釜山探訪者來信言目下釜山生意寂寞商人多裹足不前惟成衣一行甚為興旺蓋因朝鮮王頒行改裝易服以奉中朝制度故服制為之一新而衣匠亦無時稍息也現有火船四艘在釜山灣泊待有貨落然後啟行云西歷七月二十八晚有賊匪行劫日本某船劫去原布三百餘匹另有銀兩甚夥事經稟知土官但未獲有賊匪云

平安無恙 揚武兵船之管駕張君名成者威勇無敵職識過人自為管駕以來勦平燭然真當今水師不可多得之員也前者羅星塔之役電傳揚武船轟沉不禁慟筆一嘆茲聞初十日五點鐘本港有某店接福州電音謂揚武船雖轟沉而管駕張君成則平安無恙又不禁書罷大喜○廈門郵音 旅廈友人遞到信息言廈門自基隆克復之後居民多有遷入內地米薪騰貴而貿易之人亦皆心如懸旌恒有朝不保夕之勢風聞彭軍門楚漢前乘馬閱糧馬蹶受傷想吉人天相不久即占勿藥也廈門商人自三月奉憲辦理團練曾經道憲查閱二次惟督辦者有名無實每於官憲查閱時即以錢二百文招募市中無賴之徒以充其數閱畢即行散去現因戰務孔亟始議招募壯五百名月中工食銀四兩二錢先交一圓以為食費餘則陸續支給後經道鎮二憲查知以其徒糜銀兩無補於事特札飭將團練撤銷焉想團練無實者不止廈門一處然也安得良有司大為之整頓也耶○法船來港 法國鐵甲船刺加理臣尼亞於十二日由福州動輪來港蓋欲駐紮南方海道以保護商船云○東瀛瑣錄 日本報言前者高麗國有學童到日本杜治馬武學院肄業諸學童於前數日離日本回故里矣又言日王密格度現着人攜其所乘之御車往橫濱以迎接瑞典國之王子柯沙云又言前者日本在英國所定裝之鐵甲船兩艘現竣工擬於同日之時在思茂蘇處灣泊云又言來往思拿加華及加華嬌治之火車路奏工甚速約於西歷十一月杪可以告厥成功矣又言琉球前王於未離日本之前日王密格度贈以銀三千圓用作回國盤費云又謂昨有英國帆船在長崎停泊現經高麗商人購買駛往大坂入澳修葺矣又言現在神戶有富商建有埔頭其長四百五十尺廣四百二十八船艘灣泊上落貨物甚為利便云又言昨接尼苗羅府處來信謂日人之晒蟬鼓者多在機利捷普按機利捷普乃一小島祇有蘆

請啟者本號等揀選老礦熔淨頂上瓜紅硃錫淨水新斗點錫各庄上錫貨色真實遐邇咸知屢蒙各埠富商賜顧業經有年近有無恥棍徒竟敢在上洋配鑄低偽錫色假冒號等招牌字印意存魚目以混珠俾真偽而莫辨喪良射利欺騙諸商今特此佈告各埠富商採買者請細認明招牌字印分別錫色高低以免被其所欺耳此告
光緒十年正月吉日
粵東錫庄寓

啟者本號有英國
 火船壹名淡水準
 七月廿七日開行
 前往疎兜 峇當湯士威
 庇厘士濱雪梨美里畔島
 新金山等 貴客搭
 船附貨者水脚相宜艙位
 極好祈請至本號面議是
 實此佈 七月初十
 香港上環南泰號謹啟

大船往安南西貢
 啟者本行有
 火船壹隻名
 金手利準期
 本月即日搭客至十
 五日開行前往安南
 西貢埠貴客附貨搭
 船者請至本行面議
 七月十二日 啟
 香港上環和興西街
 利榮公司謹啟

火船往安會廣義

啟者本行有
火船壹隻名
葛施打准期
於本月十四日落貨
至十六日開行前往
會安廣義埠如
貴客附貨搭船者請
至本行面議 謹啟

永怡興公司謹啟

七月初八日

啟者本行
有火船壹
隻名低澳
星架坡
波底
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
七月初九日
太古洋行謹啟

啟者本行有
火船壹隻名
淡水淮期於
七、二十七
日開行
前往雪梨
梨頭厘附
碎
兆新金山等
貴客欲付貨搭船者
請至本行面議
甲申年七月初九日
太古洋行謹啟

火船行新山

啟者本行有
船壹隻名爺
準期於七月
一日開行前往新金
硤打云谷當庇厘士
雪厘狎厘畔等埠如
貴客欲附貨搭船者
至本行面議

初八日

初行公司謹

火 船 往 前 宜 安 埠

啟者本行
火船壹隻
地利金港
月十四日
落貨至
六日開行
前往宜
賓客附貨
搭船者
至本公司
面議
香港上環
與興西
七月十壹
日

毀拆教堂 茲聞禪山人民因福州之役大爲憤激咸欲食法人之肉寢法人之皮恨不得即時對敵以殲其醜類爲無如何耳因卽糾集多人毀拆教堂以抒其憤現有一教堂業已毀壞有一教堂亦遭損傷人心之憤如此彼入教者亦何必下喬木而入幽谷哉夫亦可以廢然思返矣○治疫有術 茲有人謂凡人日食鹽兩匙羹則可免傳染疫症之患又有謂凡染疫症者可置其兩足於熱水中復同時將此熱水飲至三升則病自廖云○賊案押候 昨錄在西約海旁有賊船並三人被拘一案十二日經巡理府堂訊謂該賊船所劫之商船其船主及舵工現在澳門俟其到港作証然後可以斷判云○鎮海辦團 鎮海江邑尊現因法事日亟深恐匪徒乘機擾亂飭各店鋪舉辦團練現已糾集勇丁百名日則操練兵械夜則嚴密梭巡每夜除敲更外各給銅鑼一面一遇有警鳴鑼爲號各家務須協力同心羣起追捕庶匪徒無隙可乘聞閭得以安謐云○願受一塵 美國地廣而人稀故他國之人往往趨之若鶩昨閱日本報載德國國民人遷往美國者去年春季有二萬八千二百九十一名今年自正月至三月底有二萬九千八百七十二名可謂衆矣○西官復任 初十日官報云輔政司馬君現已回港於初六日復任照常辦公務矣

火船前上
 啟者本行
 有火船壹
 隻名北京
 准期於七
 月十四日
 下午四點
 開行
 前往上海
 埠如
 貴客欲附
 貨搭船
 者請至本
 行面議
 七月十壹
 日
 羅亞洋行謹啟

陰陽回瘡膏 此膏專消陰陽大瘡風
即日止痛即來取回原銀 外科萬靈膏
流注背癰疔珠風痰一生十餘個更加
毒丸 此丸統消花柳百毒第一聖藥
平矣若日久潰爛有腐者藥到去腐生
氣遇症者即服此丸用茶吞下最爲便
前染花柳症失治餘毒未清透入筋骨
料銀三兩六 除膜藥冰 此眼科
止痛即來取回原銀 已上膏丹丸散
爲據督者染花柳瘡科諸症到館將丸

痰連珠堅硬大毒腫痛難當搽之
此丹統治外科萬症止痛同
拿手凡外科瘡腫痛難當服之
也不拘何症發出及七樣來齊時
肌毒爛肉不論頭面手足身腫
捷萬不失一重極者半月全消行
以筋骨縮攣週身惡核花柳骨
藥冰除點膜不分新久頑症搽之
用之不即止痛者及言明包醫
散贈服不取分文週症者不致困

即刻止痛即能移動未成
瘡第一聖藥也專消陰陽
卽日止痛每服銀三錢六
痛難當出單常服之卽
潰爛愈後且無痕跡後患
服銀三錢六分如不卽日
痛楊梅惡瘡潰爛不堪不
卽日止痛二日消腫三日
花柳症科等症包醫不能
貧失治以快身也

擦之即消已成即潰每盅
大瘡惡症不拘風痰連珠
分如不即止痛即來取
日止痛可能行動連服諸
不用浸洗擦水藥疳毒
止痛即來取回原銀 花柳
能搖動致成廢疾者藥到
消紅筋五六日膜始每樽
全愈者俱寄送回原銀決
香港上環大馬路洪桂昌

謹啟
 不食言特以告白
 十四日
 承 接 裝 爐
 啟 誠 共 鐵 連 担 光 開

啟者鵝頸協昌
黃蒼記承接
爐水櫃各款
器開船修整
工料價極
宜主固不悞
緒十年
五月初十日
黃蒼記謹啟

茲將和堂租到吳敬福堂
間作畏街門牌第八十二
利街門牌第廿九號卅一
舖并無舖底頂手各什物
於初五日明場投冷買入
舖頂怡和堂修整開張友
杭生意茲恐前舖客首
聞特此報知以昭慎重此
佈
光緒十年 七月初七日
豐友 虎謹啟

招 承 接 建 舖

啟者前經投到皇后
道中約之倫頓教會
拜堂全座今欲卸拆
建回唐舖一間凡建
人欲承接工料者祈
驗明舖圖條款投標
押頭銀五元端此佈
光緒十年
七月初十日

同人廖錦棠向在本港城多理亞永樂
 八號門牌屋宇開設寫船生理經西歷
 一千八百八十二年三月十號稟呈報窮存案
 案憲大人准其所請定於西歷一千八百
 八十九年九月八號禮拜一日即中歷七月十
 一點鐘在臬衙開堂傳集債主堂臬
 憲到堂求准放行事此案以三巴大老
 報窮官以甸尼士麼狀師為代理報窮
 一千八百八十四年九月
 代理報窮狀師甸尼士麼雲謹啟

第 一 號 狀 為 大 元 日 八 日 泉 於 一 泉 窮 報 白
 香江 泉署為報窮
 者黃益林報窮之事業
 傳集各債主為尾次
 茲定期九月十五號
 歷七月二十六日禮
 上午十一點鐘在
 內再求准放行此佈
 一千八百八十四年
 二十九號
 代理報窮狀師堪士諾

啟
 月
 署
 一
 華
 會
 經
 啟
 啟
 倫敦林
 十五號門牌之
 業公司預行收
 滙理舊銀行之
 單附項數尾滙
 特此佈聞
 甲申年七月
 白
 后大道街太
 巴厘達廉布代
 謹啟

街第七
 辦物
 買東藩
 附項銀
 單銀紙
 初九日
 占對面
 理公司
 白告
 啟者本棧向
 船碼頭開張
 只口墻壁日
 全間建設其
 更為廣潤雅
 成告竣卜七
 位但有 貴
 上請移玉步
 光緒十年六
 香港

設中環漢口火
經有十載去歲
久故棄舊更新
樓房廳宇皆前
潔光明現以工
月初一遷回原
南榮旋士宦北
貴棧光臨是荷
月吉日 壬子
名利棧謹啟

參茸戒烟無憂
發售

啟者余幼習中英文字通
效今蒙 洋烟地印度國
和中國馳名參茸君臣上
烟屎等弊服此無憂病患
此誠乃戒烟之第一法也
另有鎗上消積攪凡未成
成癮之累也 每個價銀
香港上環公興磁器店寄
止街誠福錢銀店 一在法
賣 若有斷種毒人之藥

商中外至今二十餘年矣。日頭人醫師畢都魯先生老。藥其煉製成一戒而斷此癮。狗聽立除照吸烟時服凡。無憂攬每個九厘。每包。癮者當吸完烟時食一二個。四厘算每盒卅六個價銀二。員一在粵東省城大新街。頭昇平街益昌扇店。一

讀者余經上烟 數年屢戒
究秘傳他國戒烟藥蕊數
乾的味美不苦不辛併無
出外烟癮起卽食攪便見
八個價銀一毫英字封口
能盡除烟積痼毒自後包
毫並能治咳嗽哮喘 一
昌記廟店 在星架坡馬車街聲利行
街口黃天寶堂壁嵌上三

容緝熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑
德固不敢忘詭尤不敢諱也憶僕以烟霞癖
迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼掛以何
之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已固
言伐異衆謂黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於
色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三
必向青巒而藥乞神清氣則無虞當白晝而
在僕則實冀二天則所謂舊藥復萌移花易
迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨
時可放屠刀則僕今日之旨固以誌一日之

而牛謠謠之與非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之過
癘失足英年日月還流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽忽
能不意貫棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期仲口
懇額頌藉日報以揚名澤本肌肅異風聞而紀實矣乃者人
一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫抱
易災原廟光屢過而幾輕霜雪馬齒仍增轉覺體健身強不
魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世
麥固木未落而石已出瓦遮解而冰旋消者也僕有意共推
盈切垂青將救難除災覺濟世尚多寶筏俾醉生夢死知曉
亦以造斯大之國豈特爲屈君一朝破曉而已哉

抄譯中外西報 彙錄辛巳七月廿二日中外新報有苦海慈航一段係由西
字新報繹出據利英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云
言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於參餘遊歷至郡境左
近之志和營見有操舟人入染烟癖戒戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺
小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾權不起無何而本局戒烟
精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有以其名與白鴉紛及
各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其
事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特
爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今
又爲外國皇室所嘉可知並無虛飾凡有志戒烟者勿慢速宜早購

啟者商人廖錦棠向在本港城多理亞永樂二十八號門牌屋宇開設寫船生理經西歷一千八百八十二年三月十號稟呈報窮存案荷經臬憲大人准其所請定於西歷一千八百八十四年九月八號禮拜一日即中歷七月十一日上午十一點鐘在臬衙開堂傳集債主當臬人台前審理求准放行事此案以三巴大老翁稽查報窮官以甸尼士麼狀師為代理報窮師此佈 一千八百八十四年 九月

代理報窮狀師甸尼士麼雲謹啟

第
 一
 號
 狀
 為
 大
 元
 日
 八
 日
 泉
 於
 一
 窮
 報
 香江 泉署為報窮事啟
 者黃竺林報窮之事業經
 傳集各債主為尾次聚會
 茲定期九月十五號即華
 曆七月二十六日禮拜一
 上午十一點鐘在 泉署
 內再求准放行此佈
 一千八百八十四年八月
 二十九號 第廿二
 代理報窮狀師堪士謹啟
 啟者倫敦林亞
 十五號門牌之
 業公司預行收
 滙理舊銀行之
 單附項數尾滙
 特此佈聞
 甲申年 七月
 自后大道街太
 巴厘達廉布代
 謹啟

街第七
 辦物
 買東藩
 附項銀
 單銀紙
 初九日
 占對面
 理公司
 二五

告白
 敢者本棧向設中環漢口火
 船碼頭開張經有十載去歲
 只因牆壁日久故棄舊更新
 全間建設其樓房廳宇皆前
 更為廣濶雅潔光明現以工
 成告竣卜七月初一遷回原
 位但有 貴商榮旋士宦北
 上請移玉步賁棧光臨是荷
 光緒十年六月吉日 謹啟
 香港名利棧謹啟

參茸戒烟無憂
 發售

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟數年屢戒效今蒙南洋烟地印度國白頭人醫師申都魯先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此癮乾的味美不苦不辛忤無烟屎等弊服此無憂病患癮癮立除照吸烟時服凡遇出外烟癮起卽食攪便見此誠乃戒烟之第一法也無憂攪每個九厘算每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消積攪凡未戒癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟積癮毒自後包成癮之累也每個價銀四厘算每盒廿六個價銀二毫華能治咳嗽哮喘香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山快止街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡馬車街聲利行 若有斷種害人之藥 求天罰之 香港發興街口黃天寶堂謹識

外科 陰陽回瘡膏 此膏專消陰陽大瘡風
即日止痛即來取回原銀 外科萬靈膏
瘡科 流注背癰蓮珠風痰一生十餘個更加
毒丸 此丸統消花柳百毒第一聖藥
花柳 平矣若日久潰爛有腐者藥到去腐生
氣遇症者即服此丸用茶吞下最爲便
一掃 前染花柳症失治餘毒未清透入筋骨
料銀三兩六 除點膜藥冰 此眼科
而平 止痛即來取回原銀 已上膏丹丸散
爲據貧者染花柳瘡科諸症到館將丸

痰連珠堅硬大毒腫痛難當搽之卽刻止痛卽能移動未成丹此丹統治外科萬症止痛回瘡第一聖藥也專消陰陽拿手凡外科瘡腫痛難當服之卽日止痛每服銀三錢六也不拘何症發出及七樣來齊腫痛難當出異常服之卽肌瘡毒爛肉不論頭面手足身體潰爛愈後且無痕跡後患捷萬不失一重極者半月全消每服銀三錢六分如不卽日以筋骨縮攣週身黑核花柳骨痛楊梅惡瘡潰爛不堪藥冰除點膜不分新久頑症搽之卽日止痛二日消腫三日用之不卽日止痛者及言明包醫花柳症科等症包醫不能散腫服不取分文遇症者不致因貧失治以快身也

擦之即消已成即潰每盅銀三錢六分如不
 大瘡惡症不拘風痰連珠及紅腫陽毒一切
 分如不即日止痛即來取回原銀 花柳百
 日止痛可能行動重服諸毒皆內消一掃而
 不用浸洗擦動水藥疳毒等做致傷五臟元
 止痛即來取回原銀 花柳餘毒散此散治
 能搖動致成廢疾者藥到病除大起沉痾每
 消紅筋五六月膜始每樽銀二錢如不即日
 全愈者俱寄送回原銀決不食言特以告白
 香港上環大馬路洪桂昌謹啟

者鵝頸協昌
 黃蒼記承接
 爐水櫃各款
 器開船修整
 工料價極
 宜主固不悞
 緒十年
 五月初十日
 黃蒼記謹啟

啟者茲將和堂相到吳敬福堂
 舖三間在畏街門牌第八十二
 號希利街門牌第廿九號卅一
 號此舖并無舖底頂手各什物
 等件於初五日明現投冷買入
 茲交舖面怡和堂修整開張友
 彰號在杭生意茲恐前舖客首
 尾如何特此報知以昭慎重此
 告 光緒十年 七月初七日

啟者前經投到皇后
 道中約之倫頓教會
 拜堂全座今欲卻拆
 建回唐舖一間凡建
 人欲承接工料者祈
 驗明舖圖條款務要
 押頭銀五元端此佈
 光緒十年 七月初十日

請啟者本號等揀選老礦熔淨頂上瓜紅硃錫
淨水新斗點錫各庄上錫貨色真實遐邇咸
知屢蒙各埠富商賜顧業經有年近有無
恥棍徒竟敢在上洋配鑄低偽錫色假冒號
等招牌字印意存魚目以混珠俾真偽而莫
辨喪良射利欺騙諸商今特此佈告各埠
富商採買者請細認明招牌字印分別錫
色高低以免被其所欺耳此告
光緒十年正月吉日
粵東錫庄寓
港源裕記同德福記同源號崑源號全啟

<p>等山金新往船</p>	<p>啟者本號有英國火船壹名淡水準</p>	<p>火船</p>	<p>啟者本行有火船壹隻名</p>	<p>金手利準期</p>	<p>本月即日客貨至十</p>	<p>五日開行前往安南</p>	<p>西貢埠貴客附貨搭船者請至本行面議</p>	<p>船附貨者水脚相宜艙位極好祈請至本號面議是實此佈</p>	<p>七月十二日</p>	<p>香港上環與西街</p>	<p>利榮公司謹啟</p>
---------------	-----------------------	-----------	-------------------	--------------	-----------------	-----------------	-------------------------	--------------------------------	--------------	----------------	---------------

<p>義 廣 安</p>	<p>會 往 船 火</p>	<p>啟者本行有 火船壹隻名 葛施打准期 於本月十四日落貨 至十六日開行前往 會安廣義埠如 貴客附貨搭船者請 至本行面議</p>	<p>七月初八日</p>	<p>永怡興公司謹啟</p>
<p>能 庇 波 架 星 往 前</p>	<p>啟者本行有 火船壹隻名 低澳 日開行前往星架 波庇能倫敦蘇士 貴客欲附貨搭船 者請至本行面議</p>	<p>七月初九日</p>	<p>太古洋行謹啟</p>	

啟者本行有火船壹隻名淡水准期於七月二十七號開行前往雪梨厘啤碎

新金山

啟者本行有火船壹隻名爺厘準期於七月廿二號開行前往新金山

雪梨厘啤等埠如貴客欲附貨搭船者請至本行面議

新金山

啟者本行有火船壹隻名地利金准期於七月十四號開行前往新金山

雪梨厘啤等埠如貴客欲附貨搭船者請至本行面議

舍七八椽而已聞其蟻政多有運入中國云○謀言現有俄國人五十七名在該府濱海地方居住奪取魚利也○公使到日前者秘魯國派駐日秘廷復命回日昨將庇廷文書交日本外務大臣駐華盛頓都城云○朝鮮疫症茲聞朝鮮某處治未悉藥石有靈否也○粵人漂徙邇來法人呼道路法禍之烈可勝悼哉茲聞粵垣居民之遷無容足之地聞粵人之所以遷居者亦恐法人之長城在法灘橫必不敢越雷池一步也何懼焉錢詒鏡與船底相撞致有損傷即駛回港十二日

日人見之無不詫異謂其寂寞荒涼而甘爲此者亦欲
 本之公使因秘書戰務緊需經秘廷調回現戰務已畢
 呈進日王御覽矣聞公使兼充駐美國不日將赴美而
 現遭疫症流行傳染頗速人民甚爲惶恐欲行設法醫
 蠶動流毒湯隅以致阻怯愚民無識婦女遷徙紛紛號
 入內地及攜家來港者不知凡幾故來港火船連日幾
 進攻省垣耳然吾謂有彭宮保張制軍倪撫軍之萬里
 火船擱淺漢口火船初十日到省因擱淺即行下
 澳修整再用保安夜火船補充其日火船云

拆教堂 茲聞禪山人民因福州之役大爲憤激欲如何耳因卽糾集多人毀拆教堂以抒其憤現有一教何必下喬木而入幽谷哉夫亦可以廢然思返矣○治患又有謂凡染疫症者可置其兩足於熱水中復同時海旁有賊船並三人被拘一案十二日經巡理府堂訊然係可以斷判云○鎮海辦團 鎮海江邑尊現因聚勇丁百名日則操練兵械夜則嚴密梭巡每夜除敲鑼追捕庶匪徒無隙可乘聞閭得以安謐云○願受本報載德國民人遷往美國者去年春季有二萬八千二名可謂衆矣○西官復任 初十日官報云輔政司

食法人之肉寢法人之皮恨不得即時對敵以殲其醜類爲
常業已毀壞有一教堂亦遭損傷人心之憤如此彼入教者
投有術茲有人謂凡人日食鹽兩匙羹則可免傳染疫症
將此熱水飲至三升則病自廖云○賊案押候昨錄在西
謂該賊船所劫之商船其船主及舵工現在澳門俟其到港
法事日亟深恐匪徒乘機擾亂飭各店鋪舉辦團練現已
更外各給銅鑼一面一遇有警鳴鑼爲號各家務須協力同
應美國地廣而人稀故他國之人往往趨之若鶩昨閱
二百九十一名今年自正月至三月底有二萬九千八百七
君現已回港於初六日復任照常辦公務矣

火船前上往海埠

敢者
有火
隻名
准期於七月
日下午四點鐘
前往上海埠
貴客欲附貨
者請至本行
七月十壹日
羅亞洋行啟

